

**COLLARI PRONTO SOCCORSO
FIRST-AID COLLARS
COLLIERS DE PREMIER SECOURS
COLLARES PRIMEROS AUXILIOS
COLARES PRONTO SOCORRO
ERSTE-HILFE-HALSBÄNDER
ΚΟΛΑΡΑ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ
ELSŐSEGÉLYNYÁGOLÓK
EERSTE HULP-HALSBANDEN
OBROŻE PIERWSZEJ POMOCY
GULERE DE PRIM AJUTOR
FÖRSTA HJÄLPEN KRAGE**

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

A gyártónak, illetve a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságának jelezni kell bármilyen olyan súlyos balesetet, amely az általunk szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban történt.

Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorităților competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

REF

EL100#I (GIMA 34620) - EL100#P (GIMA 34621) - EL100#8 (GIMA 34622)
EL100#1 (GIMA 34623) - EL100#2 (GIMA 34624) - EL100#3 (GIMA 34625)
EL103#I (GIMA 34630) - EL103#P (GIMA 34631) - EL103#8 (GIMA 34632)
EL103#1 (GIMA 34633) - EL103#2 (GIMA 34634) - EL103#3 (GIMA 34635)



DASER S.r.l.
Via Trentino, 4 – Fraz. Padernello
31038 Paese (TV)
Made in Italy



MERKMALE

Die GIMA-Erste-Hilfe-Halskrausen sind so konzipiert, dass sie ein Höchstmaß an Effizienz, Komfort und Sicherheit in Bezug auf Unterstützung und Korrektur unter Erste-Hilfe-Bedingungen gewährleisten. Sie sind mit einer tragenden Kunststoffstruktur mit kleinen Löchern ausgestattet, die eine angemessene Transpiration ermöglichen. Die Innenverkleidung ist mit Kunststoffnieten befestigt und vollständig abwaschbar. Diese Art von Erste-Hilfe-Halskrausen ist mit einem vorverordneten Loch ausgestattet, das im Notfall die Durchführung einer Tracheotomie ermöglicht.

Alle Erste-Hilfe-Halskrausen sind mit einer anatomischen Kinnstütze und einem Klettverschluss ausgestattet, was dem Patienten bei korrekter Einstellung mehr Komfort bietet.

Weder das Produkt selbst noch seine Komponenten können für andere als die in dieser Gebrauchsanweisung spezifizierten Zwecke verwendet werden.

VORSCHRIFTEN

Das Erste-Hilfe-Halsband GIMA muss von qualifiziertem Personal angelegt werden, das in der Verwendung dieser Art von Produkt geschult ist. Zudem muss der Patient überwacht werden, solange er die Halskrause trägt.

Da das Produkt mit anderen Geräten in Kontakt kommen oder mit ihnen interagieren kann, ist es ratsam, zuvor seine physische und funktionale Kompatibilität zu überprüfen.



Wenden Sie sich, wenn Sie entzündete Stellen am Hals haben, an einen Arzt für eine geeignete Behandlung und fragen Sie nach Anweisungen für die Reinigung des Produkts!



Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Da das Produkt aus korrosionsbeständigen Materialien, die für die für seinen normalen Gebrauch vorgesehenen Umgebungsbedingungen geeignet sind, hergestellt ist, braucht es keine spezielle Pflege, allerdings muss es in einem geschlossenen Raum und geschützt vor Staub und Schmutz aufbewahrt werden, damit es hygienisch bleibt. Außerdem empfehlen wir, das Produkt an einem Ort aufzubewahren, an dem das Personal im Bedarfsfall leicht herankommt.

VERWENDUNG

Das Produkt muss auf beiden Seiten korrekt positioniert werden und der Patient muss sich vollständig wohlfühlen. Da die tragende Konstruktion aus Kunststoff besteht, ist darauf zu achten, dass sie beim Patienten keine Schäden oder Reizungen verursacht. Außerdem darf ihre Struktur während der Anwendung nicht verändert werden, um eine korrekte Funktionsweise zu gewährleisten. Wenn die Zervikalstütze zu stark drückt oder der Patient sich unwohl fühlt, muss sie sofort abgenommen werden, bis sich der Zustand des Patienten wieder normalisiert hat. Wenn der Patient nicht in der Lage ist, sein Unwohlsein oder unerwünschte Nebenwirkungen durch die Zervikalstütze zu zeigen, muss regelmäßig der Zustand des Patienten und der Sitz der Stütze geprüft werden.

Der Arzt muss den Patienten über die Dauer des Gebrauchs des Produkts auf Basis der Pathologie aufklären. Der Erfolg der Anwendung hängt davon ab, dass der Patient die Anweisungen des Arztes sorgfältig befolgt und mit dem Arzt kontinuierlich in Kontakt steht.

WARTUNG

Das Produkt kann unter kaltem oder warmem fließendem Wasser mit neutraler Seife ausgewaschen werden.

Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien (Bleichmittel, Ammoniak, Lösungsmittel...), welche die Wirksamkeit des Produkts beeinträchtigen können. Setzen Sie das Produkt nicht zu starkem mechanischen Stress aus, um Änderungen am Produkt und seiner Wirkung zu vermeiden. Kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig auf Veränderungen, die seine Wirksamkeit beeinträchtigen können.

Die Lebensdauer des Produkts kann abhängig von der therapeutischen Anwendung variieren; um eine lange Lebensdauer zu garantieren, empfehlen wir einen korrekten Gebrauch, regelmäßige Wartung und Kontrolle.

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es gilt die 12-monatige Standard-B2B-Garantie von Gima.

	Erzeugniscode		Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern		Gebrauchsanweisung beachten
	Chargennummer		An einem kühlen und trockenen Ort lagern		Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen
	Hersteller		Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745		Medizinprodukt